



MULTI-TOOL ACCESSORY SET PMZP 4 A1

(GB)

MULTI-TOOL ACCESSORY SET

Assembly, operating and safety
instructions

(SI)

KOMPLET PRIBORA ZA MULTIFUNKCIJSKA ORODJA

Navodila za montažo, uporabo in
varnostna navodila

(CZ)

SADA PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO MULTIFUNKČNÍ NÁŘADÍ

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

(SK)

SÚPRAVA PRÍSLUŠENSTVA PRE MULTIFUNKČNÉ NÁRADIE

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(DE)

(AT)

(CH)

MULTITOOL-ZUBEHÖRSET

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	3
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	17
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	31
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	45
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	59

Introduction	Page	4
Intended use	Page	4
Safety instructions	Page	5
Personal safety	Page	5
Storing	Page	5
Before use	Page	6
Use	Page	6
Sawing / Cutting	Page	6
Sanding	Page	6
Instructions for mounting	Page	7
Safety instructions for all types of use	Page	7
Kickback and related safety instructions	Page	9
Meaning of symbols	Page	10
Cleaning and care	Page	15
Disposal	Page	16

MULTI-TOOL ACCESSORY SET

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is not intended for commercial use.

This product is intended for sawing, cutting and grinding. The following materials are preferable for processing: wood, plastic, drywall elements, light and non-ferrous metals, fasteners (e.g. nails, screws) and wall tiles. It is particularly suitable for near-edge and flush work. Any other usage is considered improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) resulting from improper usage.



Safety instructions

● Personal safety

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

● Storing

- Handle and transport the multi-tool accessory set with care.
- Store the tools so that they are not exposed to mechanical stress or damaging environmental factors (i.e. moisture).

● **Before use**

- Always check the tools for damages before use.
- Do not use any damaged tools.
- Rust build-up or other signs of chemical or mechanical alteration to the fitting equipment may cause premature failure of the tool.
- Before use, please study the manual of the power tools.

● **Use**

● **Sawing / Cutting**

- Use only undamaged saw blades that are in perfect working order. Bent, blunt or otherwise damaged saw blades may break.
- When sawing lightweight construction materials, follow the statutory regulations and all recommendations from the material manufacturers.
- Only soft materials such as wood, plasterboard or similar should be processed using the plunge saw process.

● **Sanding**

- To prolong the service life of the sanding sheets, ensure that you apply even pressure.
- Ensure that your workplace is adequately ventilated.

- Sanding sheets are attached to the sanding pad by means of the hook and loop fastening.
- Before fitting a new sanding sheet, remove any dust and dirt from the sanding pad.

● **Instructions for mounting**

- Following the instructions included with the machine to mount grinding/buffing tools and brushes.
- Make sure to use the tools only with devices that have an appropriate tool attachment.
- After mounting, always do a small test run.

● **Safety instructions for all types of use**

- Only use equipment expressly intended for use with this tool set and recommended by the manufacturer.
- The exterior diameter and thickness of the attachment must correspond to the size requirements of your power tool. Incorrectly measured attachments cannot be sufficiently shielded or controlled.
- All attachments must fit exactly on your power tool's reception spindle. Attachments that do not fit exactly on your power tool's reception spindle cause a loss of control.

- Do not use any damaged attachments. Before use, always check your attachments for damages. Check grinding disks for tears or high wear.
- If you drop a power tool or attachment, check it for damages or use undamaged attachments. You and all people in your vicinity should keep on a different level as the oscillating attachment as soon as you have mounted it.
- Make sure that anyone who enters your workspace is wearing appropriate personal protective clothing. Broken pieces of the object you are working on or broken pieces from your tool attachments may fly around and cause injury even outside your direct working vicinity.
- Keep the power cable away from all oscillating tool attachments. If you lose control of the device, the power cable may be severed or caught, causing the oscillating attachment to come into contact with your hand or arm.
- Allow all tool attachments to come to a complete stop before setting down your power tool. Oscillating attachments may come into contact with the surface. This may cause you to lose control of the power tool, leading to injury of yourself or others.
- Turn off the power tool when carrying it about. Your clothing may otherwise become tangled up in the oscillating attachment, causing personal injury.
- Do not use the power tool near flammable materials. Sparks may ignite such materials.

● Kickback and related safety instructions

Kickback is a sudden reaction arising when an oscillating power tool attachment.

Kickback is the result of improper use of the power tool. Heed the following safety precautions to prevent kickback:

- Always maintain a firm grip on the power tool and use any available additional handle to better control kickback.
- **Keep your hands away from oscillating tool attachments at all times.** The attachment may come into contact with your hand in case of kickback.
- **Keep your body out of the area that the power tool would enter in case of kickback. Exercise extreme caution when working on corners, sharp edges, etc. Prevent your tool attachments from jumping back from the workpiece and jamming.** The oscillating tool attachment tends to jam when working on corners, sharp edges or when it jumps back from the workpiece. This leads to loss of control or kickback.

● Meaning of symbols

HG02777

Use



Ø 65 mm

- * For removal of defective tile grout. Also for cutting slots in plaster, porous concrete and similar construction materials, and for cleaning and reworking planked deck joints. Not suitable for very hard epoxy or cement grouts.



79 mm

- * Applicable for grinding of concrete, ceramic tiles etc.



34 mm

- * Applicable for cut-off and plunge saw cuts of wood, plastic, drywall etc.
- * Sawing close to the edge, even in hard-to-reach areas.



52 mm

- * Removing carpet adhesive, paint/silicone residue, hard caulk, tape, window glazing and mortar.





Ø 87 mm

- * Bi-metal teeth are ideal for cutting softwood, hardwood, laminate and plastics, non-hardened metal.



34 mm

- * Cutting and shortening PVC pipes and aluminium/copper sheets.





20 mm

- * Cutting and shortening PVC pipes and aluminium/copper sheets.



52 mm

- * Removing carpet adhesive, paint/silicone residue, hard caulk, tape, window glazing and mortar.





34 mm

- * Applicable for cut-off and plunge saw cuts of wood, plastic, drywall etc.
- * Sawing close to the edge, even in hard-to-reach areas.



68 mm

- * Applicable for cut-off and plunge saw cuts of wood, plastic, drywall etc.
- * Sawing close to the edge, even in hard-to-reach areas.



- * Applicable for sanding edges and hard to reach areas.
- * 5 piece sanding paper with 2×G60, 2×G120 and 1×G240.



For working with tiles



Not approved for wet grinding



For working with drywall



Not approved for side grinding



For working with plastic



Do not use if damaged



For working with wood



Only approved with a backing pad



For working with wood/
nails



Only approved for wet cutting



For working with
adhesives/lacquers/
sealants



Heed all safety
instructions



For working with non-
hardened metal



Use protective eyewear



Not approved for hand-
held or manually-guided
grinding



Wear a safety helmet



Use ear protection



Wear safety gloves



Use a dust mask



Unplug



Only for roughing / Only for grinding



Not for roughing



Only for cutting



Not for cutting



Not approved for working with metals

● **Cleaning and care**

- Clean the product with a dry, fluff-free cloth.
- Never use aggressive or corrosive cleaning agents as they may damage the product.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Service



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Uvod	Stran	18
Predvidena uporaba	Stran	18
Varnostna navodila	Stran	19
Osebnost	Stran	19
Skladiščenje	Stran	19
Pred uporabo	Stran	20
Uporaba	Stran	20
Žaganje / rezanje	Stran	20
Brušenje	Stran	20
Navodila za montažo	Stran	21
Varnostna navodila za vse vrste uporabe	Stran	21
Povratni udarec in z njim povezana varnostna navodila ...	Stran	23
Pojasnitev simbolov	Stran	24
Čiščenje in nega	Stran	29
Odstranjevanje	Stran	30

KOMPLET PRIBORA ZA MULTIFUNKCIJSKA ORODJA

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.

Izdelek je namenjen za žaganje, rezanje in brušenje. Naslednji materiali so primernejši za obdelavo: les, plastika, suhomontažni elementi, lahka in neželezna kovina, pritrdilni elementi (npr. žebliji, vijaki) in stenske ploščice. Posebej je primeren za delo blizu in robljenje. Kakršna koli druga uporaba se šteje za neustrezno in ima znatno tveganje za nesreče. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo(e), ki je(so) posledica nepravilne uporabe.



Varnostna navodila

● Osebnostno

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala. Zaščitna oprema, kot so zaščitna maska, neдрseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada in zaščita sl-Sluha, uporabljena v ustreznih okoliščinah zmanjša telesne poškodbe.
- Ne nagibajte se. Zmeraj stojte varno in uravnoteženo. To omogoča boljši nadzor električnega orodja v nepričakovanih situacijah.
- Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Pazite, da se vaši lasje, oblačila in rokavice ne dotikajo premikajočih delov. Oblačila in rokavice držite stran od premikajočih se delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče dele.

● Skladiščenje

- Skrbno ravnejte z in transportirajte dodatno opremo za večnamensko orodje.
- Skladiščite orodja tako, da niso izpostavljena mehanskim udarcem ali škodljivim okoljskim dejavnikom (tj. vlagi).

● **Pred uporabo**

- Vedno preverite orodje za poškodbe pred uporabo.
- Ne uporabljajte poškodovanih orodij.
- Nalaganje rje ali drugi znaki kemičnih ali mehanskih sprememb montažne opreme lahko povzročijo prezgodnjo okvaro orodja.
- Pred uporabo preberite navodila za uporabo električnih orodij.

● **Uporaba**

● **Žaganje / rezanje**

- Uporabljajte samo nepoškodovane žagine liste, ki so v popolnem stanju delovanja. Upognjeni, topi ali drugače poškodovani žagini listi se lahko zlomijo.
- Pri žaganju lahkih gradbenih materialov upoštevajte zakonske predpise in priporočila proizvajalcev materiala.
- S postopkom potopnega žaganja lahko obdelujete le mehke materiale, kot so les, mavčne plošče ali podobno.

● **Brušenje**

- Če želite podaljšati življenjsko dobo brusnih listov, poskrbite, da uporabljate enakomeren pritisk.
- Poskrbite, da bo vaše delovno mesto ustrezno prezračeno.

- Brusni listi so pritrjeni na brusilno ploščico s kavljem in zanko.
- Pred namestitvijo novega lista za brušenje odstranite prah in umazanijo iz brusilne blazinice.

● Navodila za montažo

- Upoštevajte navodila priložena stroju za montažo orodij za brušenje/loščenje in ščetk.
- Uporabljajte orodja samo z napravami, ki imajo ustrezen nastavek za orodje.
- Po montaži vedno opravite kratek preskus delovanja.

● Varnostna navodila za vse vrste uporabe

- Uporabljajte samo opremo, ki je izrecno namenjena uporabi s tem orodjem in je priporoča proizvajalec. Možnost uspešne namestitve opreme na električno orodje nikakor ne zagotavlja varne uporabe.
- Zunanji premer in debelina nastavka morajo ustrezati zahtevam glede velikosti vašega električnega orodja. Nepravilno izmerjeni nastavki ne morejo biti dovolj zaščiteni ali nadzorovani.
- Vsi nastavki se morajo natančno prilegati na vreteno za nastavke na električnem orodju. Priključki, ki se natančno ne prilegajo na vreteno za nastavke na električnem orodju, povzročijo izgubo nadzora.

- Ne uporabljajte poškodovanih dodatkov. Pred uporabo vedno preverite nastavke za poškodbe. Preverite brusne plošče za strganine ali visoko obrabo.
- Če vam električno orodje ali nastavek pade, preverite poškodbe ali uporabite nepoškodovane priključke. Vi in vse osebe v vaši bližini bi morali nahajati na drugem nivoju kot nihajni nastavek, takoj ko ga namestite.
- Prepričajte se, da vsakdo, ki vstopi na vaš delovni prostor, nosi ustrezna osebna zaščitna oblačila. Poškodovani deli predmeta, na katerem delate, ali zlomljeni deli nastavkov vašega orodja, lahko letijo in povzročijo poškodbe tudi zunaj vaše neposredne bližnje okolice.
- Napajalni kabel naj bo oddaljen od vseh nihajočih nastavkov orodja. Če izgubite nadzor nad napravo, se napajalni kabel lahko prepreže ali ujame, kar povzroči, da nihajni priključek pride v stik z dlanjo ali roko.
- Preden električno orodje odložite počakajte, da se vsi nastavki na orodju popolnoma ustavijo. Nihajni priključki lahko pridejo v stik s površino. To lahko povzroči, da izgubite nadzor nad električnim orodjem, kar lahko povzroči poškodbe vas ali drugih.
- Izklopite električno orodje, ko ga nosite. V nasprotnem primeru se lahko vaša oblačila zapletejo v nihajni nastavek, kar povzroči telesne poškodbe.
- Ne uporabljajte električnega orodja v bližini vnetljivih snovi. Iskre lahko povzročijo vžig teh materialov.

● Povratni udarec in z njim povezana varnostna navodila

Povratni udarec je nenadna reakcija, ki nastane pri zagonu nastavka nihajnega električnega orodja.

Povratni udarec je posledica nepravilne uporabe električnega orodja.

Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da preprečite povratni udarec:

- Vedno ohranite trdni oprijem na električnem orodju in uporabite vse razpoložljive dodatne ročaje za boljši nadzor povratnega udarca.
- **Vedno držite roke izven dosega nihajočih nastavkov na orodju.** V primeru povratnega udarca lahko nastavek pride v stik z vašo roko.
- **Telo hranite izven območja, v katerega bi se električno orodje premaknilo v primeru povratnega udarca. Pri delu na vogalih, ostrih robovih in podobno morate biti posebej previdni. Preprečite, da bi nastavki na orodju skočili nazaj iz obdelovanca in se zataknili.** Pri obdelavi na vogalih, ostrih robovih ali pri izpadu iz obdelovanca se nihajni nastavek na orodju lahko zatakne. To povzroči izgubo nadzora ali povratni udarec.

● Pojasnitev simbolov

HG02777 Uporaba



Ø 65 mm

- * Za odstranitev okvarjene fuge med ploščicami. Tudi za rezanje zarez v mavec, porozni beton in podobne gradbene materiale ter za čiščenje in predelavo pločastih krovnih spojev. Ni primerno za zelo trde epoksi ali cementne fuge.



79 mm

- * Uporabno za brušenje betona, keramičnih ploščic itd.



34 mm

- * Uporabno se za žaganje ali reze s potopnim žaganjem na delih iz lesa, plastike, suhih zidovih ipd.
- * Žaganje blizu roba, tudi v težko dostopnih območjih



52 mm

- * Odstranjevanje lepila za preproge, ostankov barve/silikona, močne zasmolitve, traku, zasteklitve oken in malte





Ø 87 mm

- * Bi-kovinski zobje so idealni za rezanje mehkega lesa, trdega lesa, laminata in plastike, neojačane kovine



34 mm

- * Rezanje in krajšanje PVC cevi in aluminijastih/bakrenih listov



20 mm

- * Rezanje in krajšanje PVC cevi in aluminijastih/
bakrenih listov



52 mm

- * Odstranjevanje lepila za preproge, ostankov
barve/silikona, močne zasmolitve, traku,
zasteklitve oken in malte





34 mm

- * Uporabno se za žaganje ali reze s potopnim žaganjem na delih iz lesa, plastike, suhih zidovih ipd.
- * Žaganje blizu roba, tudi v težko dostopnih območjih.



68 mm

- * Uporabno se za žaganje ali reze s potopnim žaganjem na delih iz lesa, plastike, suhih zidovih ipd.
- * Žaganje blizu roba, tudi v težko dostopnih območjih.



- * Uporabno za brušenje robov in težko dostopnih območij.
- * 5-delni brusni papir z 2×G60, 2×G120 in 1×G240.





Za delo s ploščicami



Za delo s suhim zidom



Za delo s plastiko



Za delo z lesom



Za delo z lesom/žebliji



Za delo z lepili/laki/
tesnilnimi sredstvi



Za delo z ne-kaljenimi
kovinami



Ni odobreno za ročno ali
ročno vodeno brušenje



Ni odobreno za mokro
brušenje



Ni odobreno za brušenje
stranic



Če je poškodovano, ne
uporablajte



Odobren le s podlogo



Odobreno le za mokro
rezanje



Upoštevajte vsa varnostna
navodila



Uporablajte zaščitna
očala



Nosite zaščitno čelado



Nosite glušnike



Nosite zaščitna očala



Uporabljajte masko za
zaščito proti prahu



Odklopite iz napajanja



Samo za grobo
obdelavo/Samo za
brušenje



Ni za grobo obdelavo



Samo za rezanje



Ni za rezanje



Ni odobreno za delo s
kovinami

● Čiščenje in nega

- Izdelek očistite s suho krpo brez dlačic.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih ali korozivnih čistilnih sredstev, ker lahko izdelek poškodujejo.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Servis



Servis Slovenija

Tel.: 080 080 917

E-Mail: owim@lidl.si

Úvod	Strana 32
Určené použití	Strana 32
Bezpečnostní pokyny	Strana 33
Osobní	Strana 33
Skladování	Strana 33
Před použitím	Strana 34
Používání	Strana 34
Řezání / Krájení	Strana 34
Smirkování	Strana 34
Návod k montáži	Strana 35
Bezpečnostní pokyny pro všechny typy použití	Strana 35
Zpětný ráz a související bezpečnostní pokyny	Strana 37
Význam symbolů	Strana 38
Čištění a péče	Strana 43
Zlikvidování	Strana 44

SADA PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO MULTIFUNKČNÍ NÁŘADÍ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Určené použití

Tento výrobek není určen pro komerční použití.

Tento výrobek je určen pro řezání, krájení a broušení. Pro zpracování jsou vhodné následující materiály: dřevo, plast, sádkartonové prvky, lehké a neželezné kovy, spojovací materiál (např. hřebíky, šrouby) a nástěnné obklady. Je obzvláště vhodný pro práce v blízkosti hran a zarovnávání. Jakékoliv jiné použití je považováno za nesprávné a nese s sebou významné riziko nehod. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za poškození vzniklé nesprávným použitím.



Bezpečnostní pokyny

● Osobní

- Používejte osobní ochranná zařízení. Vždy noste ochranu zraku. Ochranné vybavení jako protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu použité za příslušných podmínek sníží osobní zranění.
- Nesahejte příliš daleko. Po celou dobu udržujte stabilní postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání nástroje v neočekávaných situacích.
- Správně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice vzdálené od pohyblivých částí. Volné oblečení a rukavice držte v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.

● Skladování

- Manipulujte a přepravujte příslušenství víceúčelového nástroje s opatrností.
- Skladujte nástroje tak, aby nebyly vystaveny mechanickému namáhání nebo poškození faktory životního prostředí (tj. vlhkostí).

● Před použitím

- Vždy zkontrolujte nástroje před použitím na poškození.
- Nepoužívejte žádné poškozené nástroje!
- Tvorba koroze nebo jiné známky chemických nebo mechanických změn montážního zařízení může způsobit předčasné selhání nástroje.
- Před použitím, prosím, prostudujte manuál elektrických nástrojů.

● Používání

● Řezání / Krájení

- Používejte pouze nepoškozené pilové kotouče, které jsou v perfektním stavu. Ohnuté, tupé nebo jinak poškozené pilové kotouče mohou prasknout.
- Při řezání lehkých konstrukčních materiálů se řiďte zákonnými předpisy a všemi doporučeními od výrobce materiálu.
- Pomocí ponorné pily by měly být zpracovány pouze měkké materiály jako je dřevo, sádkokarton nebo podobné.

● Smirkování

- K prodloužení životnosti brusných listů zajistěte, abyste aplikovali rovnoměrný tlak.
- Zajistěte, aby vaše pracoviště bylo dostatečně větráno.

- Smirkové listy se připevňují k smirkovací podložce pomocí háčku a smyčky.
- Před montáží nového smirkového listu, odstraňte prach a nečistoty z brusné podložky.

● **Návod k montáži**

- Podle pokynů dodaných se strojem na držák namontujte na brusné/lešticí nástroje a kartáče.
- Používejte nástroje pouze s přístroji, které mají vhodnou úchytku na nástroj.
- Po montáži vždy proveďte malý test chodu.

● **Bezpečnostní pokyny pro všechny typy použití**

- Používejte pouze zařízení výslovně určená pro použití s touto soupravou nástrojů a doporučená výrobcem. Schopnost úspěšně namontovat zařízení k vašemu elektrickému nástroji v žádném případě nezaručuje bezpečné použití.
- Vnější průměr a tloušťka přídavného zařízení musí odpovídat požadavkům na velikost vašeho elektrického nástroje. Nesprávně naměřená přídavná zařízení nemohou být dostatečně odstíněna nebo kontrolována.
- Všechna přídavná zařízení se musí přesně hodit na vřeteno vašeho elektrického nástroje. Přídavná zařízení, která se přesně nehodí na vřeteno vašeho elektrického nástroje, mohou způsobit ztrátu kontroly.

- Nepoužívejte žádná poškozená přídavná zařízení! Před použitím vždy zkontrolujte přídavná zařízení na poškození. Zkontrolujte brusné kotouče na trhliny nebo vysoké opotřebení.
- Pokud elektrický nástroj nebo přídavné zařízení upustíte, zkontrolujte je na poškození nebo použijte nepoškozená přídavná zařízení. Vy a všichni lidé ve vašem okolí byste se měli zdržovat na jiné úrovni než kmitavý nástavec, jakmile ho namontujete.
- Ujistěte se, že každý, kdo vstoupí do vašeho pracovního prostředí, používá příslušný osobní ochranný oděv. Úlomky objektu, na kterém pracujete nebo úlomky z vašich přídavných zařízení mohou letět okolo a způsobit zranění i mimo vaše přímé pracovní okolí.
- Udržujte napájecí kabel daleko od všech kmitavých přídavných zařízení nástroje. Pokud ztratíte kontrolu nad zařízením, může být napájecí kabel oddělen nebo zachycen, což může způsobit, že se kmitavé přídavné zařízení dostane do kontaktu s vaší rukou nebo paží.
- Před nastavením svého elektrického nástroje nechte přídavná zařízení nástroje úplně zastavit. Kmitající přídavná zařízení mohou přijít do kontaktu s povrchem. To může způsobit, že ztratíte kontrolu nad elektrickým nástrojem, což vede ke zranění vás nebo jiných osob.
- Při přenášení elektrického nářadí vypněte jeho napájení. Váš oděv se jinak může zamotat do kmitajícího přídavného zařízení, což může způsobit zranění.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou takové materiály zapálit.

● Zpětný ráz a související bezpečnostní pokyny

Zpětný ráz je náhlá reakce vznikající při startu kmitajícího přídavného zařízení elektrického nástroje.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití elektrického nástroje.

Respektujte následující bezpečnostní opatření k zabránění zpětnému rázu:

- Vždy udržujte pevný úchop elektrického přístroje a použijte všechny dostupné další rukojeti pro lepší kontrolu zpětného rázu.
- **Stále udržujte bezpečnou vzdálenost svých rukou od kmitajícího přídavného zařízení.** V případě zpětného rázu může přídavné zařízení přijít do styku s vaší rukou.
- **Udržujte své tělo mimo oblast, do které se dostane elektrické nářadí v případě zpětného rázu. Dbejte zvýšené opatrnosti při práci na rozích, ostrých hranách apod. Zabraňte svým přídavným zařízením nástroje, aby přeskočily zpět od obráběného dílce a uvízly.**

Kmitající přídavné zařízení nástroje má sklon k uvíznutí při práci na rozích, ostrých hranách nebo když odskočí od obráběného dílce. To vede ke ztrátě kontroly nebo zpětnému rázu.

● Význam symbolů

HG02777 Používání



Ø 65 mm

- * Pro odstranění vadné malty na obkladačky. Také pro vysekávání otvorů v omítce, porézním betonu a podobných stavebních materiálech a pro čištění a přepracování spojů prkenné. Není vhodné pro velmi tvrdé epoxidové nebo cementové malty.



79 mm

- * Použitelné pro broušení betonu, keramických dlaždic apod.



34 mm

- * Použitelné pro řezy do dřeva, plastu, sádkkartonu atd. s pomocí zkracovací nebo ponorné pily.
- * Řezání blízko okraje, dokonce i na těžko přístupných místech



52 mm

- * Odstraňování kobercového lepidla, zbytky nátěru/silikonu, tvrdého těsniva, pásek, zasklení oken a malty





Ø 87 mm

- * Bimetallové zuby jsou ideální pro řezání měkkého dřeva, tvrdého dřeva laminátu a plastu, nekalených kovů



34 mm

- * Řezání a zkracování potrubí z PVC a hliníkových/měděných plechů



20 mm

- * Řezání a zkracování potrubí z PVC a hliníkových/měděných plechů



52 mm

- * Odstraňování kobercového lepidla, zbytky nátěru/silikonu, tvrdého těsniva, pásek, zasklení oken a malty





34 mm

- * Použitelné pro řezy do dřeva, plastu, sádkartonu atd. s pomocí zkracovací nebo ponorné pily.
- * Řezání blízko okraje, dokonce i na těžko přístupných místech.



68 mm

- * Použitelné pro řezy do dřeva, plastu, sádkartonu atd. s pomocí zkracovací nebo ponorné pily.
- * Řezání blízko okraje, dokonce i na těžko přístupných místech.



- * Použitelné pro smirkování okrajů a těžko přístupných oblastí.
- * 5 kusů smirkového papíru s 2×G60, 2×G120 a 1×G240.





Pro práci s dlaždicemi



Pro práci se
sádkartonem



Pro práci s plasty



Pro práci se dřevem



Pro práci se dřevem/
hřebíky



Pro práci s lepidly/laky/
tmely



Pro práci s netvrzenými
kovy



Není schválen pro ruční
nebo ručně vedené
broušení



Není schválen pro mokré
broušení



Není schválen pro
stranové broušení



Nepoužívejte, pokud je
poškozené



Schválené pouze s
opěrnou podložkou



Schválené pouze pro
mokré řezání



Dbejte na všechny
bezpečnostní pokyny



Používejte ochranu očí



Noste bezpečnostní
přilbu



Noste ochranu sluchu



Noste bezpečnostní
rukavice



Noste protiprachovou
masku



Odpojte ze zásuvky



Pouze pro hrubování /
Pouze pro broušení



Nevhodné pro hrubování



Pouze pro řezání



Nevhodné pro řezání



Neschváleno pro práci
s kovy

● Čištění a péče

- Čistěte výrobek suchou nežmolčující tkaninou.
- Nikdy nepoužívejte agresivní nebo korozivní čisticí prostředky, protože může dojít k poškození výrobku.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Servis



Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz

Úvod	Strana 46
Použitie v súlade s určením	Strana 46
Bezpečnostné upozornenia	Strana 47
Bezpečnosť osôb	Strana 47
Skladovanie	Strana 47
Pred uvedením do prevádzky	Strana 48
Prevádzka	Strana 48
Pílenie / rezanie	Strana 48
Brúsenie	Strana 48
Návod na upnutie	Strana 49
Bezpečnostné upozornenia pre všetky spôsoby použitia. . .	Strana 49
Spätný náraz a príslušné bezpečnostné pokyny	Strana 51
Význam značiek	Strana 52
Čistenie a starostlivosť	Strana 57
Likvidácia	Strana 58

SÚPRAVA PRÍSLUŠENSTVA PRE MULTIFUNKČNÉ NÁRADIE

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Tento výrobok je vhodný na pílenie, rezanie a brúsenie. S týmto výrobkom je možné spracovať nasledujúce materiály: drevo, plasty, komponenty pre montáž budov za sucha, ľahké a neželezné kovy, upevňovacie prvky (napr. klince, skrutky) a obkladačky. Výrobok je vhodný najmä na práce na rohoch/hranách a na montážne práce. Iné použitie sa považuje za neodborné a je spojené s rizikom úrazu. Výrobca nepreberá záruku za škody, ktoré vzniknú neodborným používaním výrobku.



Bezpečnostné upozornenia

● Bezpečnosť osôb

- Noste osobný ochranný výstroj a vždy používajte ochranné okuliare. Používanie osobnej ochrannej výstroje ako je respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, ktorá závisí od spôsobu používania, znižuje riziko vzniku poranení.
- Vyhýbajte sa abnormálnej polohe držania tela. Zaistite si bezpečný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu. Vďaka tomu budete môcť elektrické náradie lepšie kontrolovať pri neočakávaných situáciách.
- Noste vhodný odev. Nenoste široký odev ani šperky. Vlasy, odev a rukavice držte mimo dosahu pohybujúcich sa častí. Voľný odev, šperky či dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujúce sa časti.

● Skladovanie

- So súpravou univerzálnych nástrojov s príslušenstvom manipulujte opatrne a prepravujte ju s náležitou pozornosťou.
- Pracovné nástroje uskladnite tak, aby neboli vystavené mechanickému poškodeniu alebo okolitým vplyvom (napr. vlhkosť).

● **Pred uvedením do prevádzky**

- Pracovné nástroje musíte pred každým uvedením do prevádzky vizuálne skontrolovať.
- Nepoužívajte poškodené pracovné nástroje.
- Náznaky hrdze alebo iné náznaky chemických alebo mechanických zmien na súprave môžu spôsobiť predčasné zlyhanie pracovného nástroja.
- Pred používaním si prečítajte návod pre elektrický nástroj.

● **Prevádzka**

● **Pílenie / rezanie**

- Používajte iba nepoškodené pílové listy, ktoré sú v bezchybnom stave. Ohnuté, tupé alebo poškodené pílové listy sa môžu zlomiť.
- Pri pílení ľahkých stavebných materiálov dodržiavajte zákonné predpisy a všetky odporúčania od výrobcov materiálov.
- Ponorné rezanie: Spracovanie výlučne mäkkých materiálov ako napr. drevo a sadrokartón.

● **Brúsenie**

- Použite vždy rovnomerný pracovný tlak, aby sa predĺžila životnosť brúsnych listov.
- Uistite sa, že vaše pracovisko je dostatočne vetrané.

- Brúsne listy sa upevnia suchým zipsom na brúsny tanier.
- Pred vloženíím nového brúsneho listu odstráňte prach a nečistoty z brúsneho taniera.

● **Návod na upnutie**

- Upnutie brúsneho nástroja a kief musí zodpovedať návodu od výrobcu stroja.
- Dbajte na to, aby sa v zariadeniach používali iba nástroje s vhodným upnutím.
- Po každom upnutí vykonajte krátky skúšobný chod.

● **Bezpečnostné upozornenia pre všetky spôsoby použitia**

- Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré neurčil a neodporučil výrobca špeciálne pre elektrické nástroje. Aj keď je možné príslušenstvo upevniť na váš elektrický nástroj, nezaručuje to ešte bezpečné používanie.
- Vonkajší priemer a hrúbka používaného nástroja musia zodpovedať údajom o veľkosti vášho elektrického náradia. Použitie nástroje nesprávnej veľkosti nemôžu byť primerane kryté alebo kontrolované.
- Pracovné nástroje musia byť vhodné presne pre brúsne vreteno vášho elektrického nástroja. Pracovné nástroje, ktoré nie sú vhodné presne pre vaše brúsne vreteno, môžu viesť k strate kontroly.

- Nepoužívajte poškodené pracovné nástroje. Pred každým použitím brúsnych kotúčov ich skontrolujte na normálne alebo nadmerné opotrebovanie.
- Pokiaľ elektrické náradie alebo použitý nástroj odpadne, skontrolujte, či nie je poškodený alebo použite nepoškodený nástroj. Vy a všetky osoby v okolí by sa mali zdržiavať mimo oblasti oscilujúceho nástroja v prípade, že ste už vložili nástroj, ktorý chcete použiť.
- Dávajte pozor, aby každý, kto vstúpi do pracovnej oblasti, nosil príslušnú osobnú ochrannú výbavu. Úlomky obrobku alebo ulomené kusy používaného nástroja môžu poletovať okolo a spôsobiť zranenia aj mimo priamej pracovnej oblasti.
- Napájací kábel musí byť v bezpečnej vzdialenosti od oscilujúcich nástrojov. Keď stratíte kontrolu nad prístrojom, napájací kábel sa môže preseknúť alebo zachytiť a vaše ruky alebo ramená sa môžu dostať do oscilujúceho pracovného nástroja.
- Počkajte, kým sa pracovný nástroj úplne nezastaví ešte skôr, než odložíte elektrické náradie. Rotujúci pracovný nástroj sa môže dostať do kontaktu s odkladacou plochou. Môžete tak stratiť kontrolu nad elektrickým nástrojom a zraniť seba alebo iné osoby.
- Vypnite elektrické náradie, ak ho musíte prepravovať so sebou. Váš odev sa môže zachytiť v oscilujúcom pracovnom nástroji a nástroj vás môže poraniť.
- Nepoužívajte elektrické náradie v blízkosti horľavých materiálov. Iskry by mohli zapáliť tieto materiály.

● Spätný náraz a príslušné bezpečnostné pokyny

Spätný náraz je náhla reakcia oscilujúceho elektrického náradia. Spätný náraz je dôsledkom nesprávneho alebo chybného používania elektrického náradia. Pre zabránenie spätného nárazu musíte dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Držte pevne elektrické náradie a používajte, pokiaľ je to možné, vždy prídavnú rukoväť elektrického náradia, aby ste dokázali lepšie kontrolovať spätný náraz.
- **Ruky nikdy nedávajte do blízkosti oscilujúceho pracovného nástroja.** Pracovný nástroj sa môže v opačnom prípade pri spätnom náraze pohybovať po vašej ruke.
- **Svojim telom sa vyhnite oblasti, v ktorej sa elektrický nástroj pohybuje pri spätnom náraze. Práce vykonávajte mimoriadne opatrne, obzvlášť v rohoch, na ostrých hranách atď. Zabráňte, aby sa pracovné nástroje odrazili naspäť od obrobku a zasekli.** Oscilujúci pracovný nástroj sa na rohoch nakloní, na ostrých hranách alebo keď narazí, tak sa zasekne. Následkom toho je spätný náraz alebo strata kontroly.

● Význam značiek

HG02777 Použitie



Ø 65 mm

- * Na odstránenie poškodennej škárovacej malty. Vhodné aj na vyrezávanie drážok do sadry, pórobetónu a podobných stavebných materiálov, ako aj na čistenie a dodatočné opracovanie spojovacích miest stropu zakrytého doskami. Nevhodný pre tvrdý epoxid a cementovú maltu.



79 mm

- * Na rezanie betónu, keramických obkladačiek atď.



34 mm

- * Na pílenie a ponorné rezanie dreva, plastov, prvkov pre montáž budov za sucha atď.
- * Pílenie v blízkosti hrán, aj v ťažko dostupných oblastiach.



52 mm

- * Odstraňovanie kobercového lepidla, zvyšok farieb/silikónu, zatvrdnutých tesniacich hmôt, lepiace pásky, zasklenia okien a malty





Ø 87 mm

- * Dvojkovové zuby sú ideálne na pílenie mäkkého/tvrdého dreva, laminátu, plastov a netvrdených kovov



34 mm

- * Rezanie a pílenie plastových rúr a hliníkových/medených plechov





20 mm

- * Rezanie a pílenie plastových rúr a hliníkových/
medených plechov



52 mm

- * Odstraňovanie kobercového lepidla, zvyšok
farieb/silikónu, zatvrdnutých tesniacich hmôt,
lepiacej pásky, zasklenia okien a malty





34 mm

- * Na pílenie a ponorné rezanie dreva, plastov, prvkov pre montáž budov za sucha atď.
- * Pílenie v blízkosti hrán, aj v ťažko dostupných oblastiach.



68 mm

- * Na pílenie a ponorné rezanie dreva, plastov, prvkov pre montáž budov za sucha atď.
- * Pílenie v blízkosti hrán, aj v ťažko dostupných oblastiach.



- * Brúsenie hrán a ťažko dostupných miest
- * 5 listov brúsneho papiera. Zrornosť: 2 × G60, 2 × G120 a 1 × G240.





Práca s obkladačkami



Práca s materiálmi pre
montáž budov za sucha



Práca s plastami



Práca s drevom



Práca s drevom/klincami



Práca s lepidlami/lakmi/
tesniacimi hmotami



Práca s netvrdenými
kovmi



Nepovolené pre ručné a
ručne vedené brúsenie



Nepovolené pre mokré
brúsenie



Nepovolené pre bočné
brúsenie



V prípade poškodenia
nepoužívať



Povolené iba v spojení s
podporným tanierom



Nepovolené pre mokré
rezanie



Dodržiavajte
bezpečnostné pokyny



Používajte ochranu zraku



Noste ochrannú prilbu



Používajte ochranu sluchu



Používajte rukavice



Nasadíte si masku proti prachu



Vytiahnite sieťovú zástrčku



Iba na hrubé brúsenie/
Iba na brúsenie



Nevhodné na hrubé
brúsenie



Iba na rezanie



Nevhodné na rezanie



Používať iba na
obrábanie kovu

● **Čistenie a starostlivosť**

- Výrobok čistíte suchou handrou, ktorá nezanecháva chlpy.
- Nikdy nepoužívajte agresívne ako korozívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť výrobok.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk

Einleitung	Seite	60
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	60
Sicherheitshinweise	Seite	61
Sicherheit von Personen	Seite	61
Lagerung	Seite	61
Vor der Inbetriebnahme	Seite	62
Betrieb	Seite	62
Sägen / Schneiden	Seite	62
Schleifen	Seite	62
Anleitung zum Aufspannen	Seite	63
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen	Seite	63
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise	Seite	65
Bedeutung von Kennzeichnungen	Seite	66
Reinigung und Pflege	Seite	71
Entsorgung	Seite	72

MULTITOOL-ZUBEHÖRSET

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Dieses Produkt ist zum Sägen, Schneiden und Schleifen geeignet. Die folgenden Materialien können verarbeitet werden: Holz, Kunststoff, Trockenbauelemente, Leicht- und Nichteisenmetalle, Befestigungselemente (z. B. Nägel, Schrauben) und Wandfliesen. Das Produkt eignet sich insbesondere für Arbeiten an Ecken/Kanten und Einbauarbeiten. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und birgt ein erhebliches Unfallrisiko. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.



Sicherheitshinweise

● Sicherheit von Personen

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art des Einsatzes, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

● Lagerung

- Das Multi-Werkzeug-Zubehörset ist mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Einsatzwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

● **Vor der Inbetriebnahme**

- Einsatzwerkzeuge sind vor jeder Inbetriebnahme einer Sichtprüfung zu unterziehen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge.
- Rostverfärbungen oder andere Anzeichen von chemischer oder mechanischer Veränderung am Besteckungsmaterial kann vorzeitiges Versagen des Einsatzwerkzeugs verursachen.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung des Elektrowerkzeugs durch.

● **Betrieb**

● **Sägen / Schneiden**

- Verwenden Sie nur unbeschädigte Sägeblätter, die sich in einwandfreiem Zustand befinden. Gebogene, stumpfe oder beschädigte Sägeblätter könnten brechen.
- Beim Sägen von Leichtbaustoffen sind die gesetzlichen Vorschriften und alle Empfehlungen der Werkstoffhersteller zu beachten.
- Tauchsägen: Verarbeiten Sie ausschließlich weiche Materialien wie z. B. Holz und Gipskarton.

● **Schleifen**

- Üben Sie stets gleichmäßigen Arbeitsdruck aus, um die Lebensdauer der Schleifblätter zu verlängern.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz ausreichend belüftet ist.

- Schleifblätter werden mit der Klettbandbefestigung am Schleifteller befestigt.
- Bevor Sie ein neues Schleifblatt anbringen, entfernen Sie Staub und Schmutz vom Schleifteller.

● **Anleitung zum Aufspannen**

- Das Aufspannen von Schleifwerkzeug und Bürsten muss gemäß der Anleitung des Maschinenherstellers erfolgen.
- Achten Sie darauf, Einsatzwerkzeuge nur an Geräten mit passender Werkzeugaufnahme zu verwenden.
- Führen Sie nach jedem Aufspannen einen kurzen Probelauf durch.

● **Sicherheitshinweise für alle Anwendungen**

- Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für das Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Auch wenn das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigt werden kann, garantiert dies keine sichere Verwendung.
- Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeuges müssen den Größenangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- Einsatzwerkzeuge müssen stets exakt auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, können zu Verlust der Kontrolle führen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Schleifscheiben auf Verschleiß oder starke Abnutzung.
- Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Sie und alle in der Nähe befindlichen Personen, sollten sich außerhalb der Ebene oszillierenden Einsatzwerkzeugs halten, sobald Sie das Einsatzwerkzeug eingesetzt haben.
- Achten Sie darauf, dass jeder, der den Arbeitsbereich betritt, eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung trägt. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Stücke des Einsatzwerkzeugs können umherfliegen und auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Netzkabel von oszillierenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das oszillierende Einsatzwerkzeug geraten.
- Warten Sie bis das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug ablegen. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten. Sie könnten dadurch die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren und sich oder andere verletzen.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug ab, während Sie es mit sich herumtragen müssen. Ihre Kleidung könnte sich sonst im oszillierende Einsatzwerkzeug verfangen und das Einsatzwerkzeug Sie verletzen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.

● Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion eines oszillierenden Einsatzwerkzeugs.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Befolgen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen um einen Rückschlag zu verhindern:

- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und verwenden Sie, falls vorhanden, immer den Zusatzgriff Ihres Elektrowerkzeugs, um den Rückschlag besser kontrollieren zu können.
- **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe oszillierender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich sonst bei einem Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das oszillierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, sich zu verklemmen. Die Folge davon ist ein Rückschlag oder ein Kontrollverlust.

● Bedeutung von Kennzeichnungen

HG02777 Verwendung



Ø 65 mm

- * Zum Entfernen von defektem Fugenmörtel. Auch geeignet zum Ausschneiden von Aussparungen bei Gips, Porenbeton und ähnlichem Baumaterial sowie zur Reinigung und Nachbearbeitung der Verbindungsstellen von mit Planken belegten Decks. Nicht geeignet für sehr hartes Epoxid oder Zementmörtel.



79 mm

- * Zum Schleifen von Beton, Keramikfliesen, usw.



34 mm

- * Zum Ab- und Tauchsägen von Holz, Kunststoff, Trockenbau, usw.
- * Sägen in Kantennähe, auch in schwer zu erreichenden Bereichen.



52 mm

- * Abtragen von Teppichkleber, Farb-/Silikonresten, verhärteten Dichtungsmitteln, Klebeband, Fensterverglasung und Mörtel.





Ø 87 mm

- * Bi-Metall-Zähne sind ideal zum Sägen von Weich-/Hartholz, Laminat, Kunststoffen und ungehärteten Metallen.



34 mm

- * Schneiden und Verkürzen von PVC-Rohren und Aluminium-/Kupferblechen.





20 mm

- * Schneiden und Verkürzen von PVC-Rohren und Aluminium-/Kupferblechen.



52 mm

- * Abtragen von Teppichkleber, Farb-/Silikonresten, verhärteten Dichtungsmitteln, Klebeband, Fensterverglasung und Mörtel.





34 mm

- * Zum Ab- und Tauchsägen von Holz, Kunststoff, Trockenbau, usw.
- * Sägen in Kantennähe, auch in schwer zu erreichenden Bereichen.



68 mm

- * Zum Ab- und Tauchsägen von Holz, Kunststoff, Trockenbau, usw.
- * Sägen in Kantennähe, auch in schwer zu erreichenden Bereichen.



- * Schleifen von Kanten und schwer zugänglichen Bereichen.
- * 5 Schleifpapierblätter. Körnungen: 2 × G60, 2 × G120 und 1 × G240.





Arbeit an Fliesen



Arbeit an
Trockenbaumaterialien



Arbeit an Kunststoffen



Arbeit an Holz



Arbeit an Holz / Nägeln



Arbeit an Klebstoffen/
Lacken/Dichtungen



Arbeiten an ungehärteten
Metallen



Nicht zulässig
für Freihand- und
handgeführtes Schleifen



Nicht zulässig für
Nassschleifen



Nicht zulässig für
Seitenschleifen



Nicht benutzen, falls
beschädigt



Nur zulässig in
Verbindung mit einem
Stützteller



Nur zulässig für
Nassschnitt



Sicherheitshinweise
beachten



Augenschutz benutzen



Schutzhelm tragen



Gehörschutz benutzen



Handschuhe benutzen



Staubmaske anlegen



Netzstecker ziehen



Nur zum Schruppen /
Nur zum Schleifen



Nicht zum Schruppen



Nur zum Trennen



Nicht zum Trennen



Nicht für die Bearbeitung
von Metall verwenden

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, flusenfreien Tuch.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG02777 / HG02778 / HG02779
Version: 08/2019

